No. 10627

THE CHINESE MAIL.

No. 5 WELLINGTON STREET.

OCTOBER 9 1901

香港華字日報

新聞行情日派
星房虛昴停印
即日另出附張

週年價銀六員
每月價銀六毫
遠近郵費酌加

光緒廿七年歲次辛丑八月廿七日 禮拜三

第壹萬零六百廿七號

九號

告白

決不轉讓貴客欲買珍圖烏龍者請到本號……價廉幸毋買其僞貨至壞生意是囑

光緒廿七年二月十五日 寓港珍圖烏龍庄謹啓

白

曹大仙師 由新甯廣海 也……城請令來 辛丑七月廿八日 弟陳天申字庚堂謹啟

省港 源昌渡 順行渡 勝興渡 昌發渡 謙隆渡

莫禮智蘭花嚜

生髮香水 上品香水 頂上品香水 鮮花露水 豔容香水

高明香水 滑髮香油 擦牙香粉 擦牙香水 濯髮香水 免日晒香水

百補高加酒精 牛肉鉄酒精 塗面花露水粉 辟狐臭脚汗藥粉 小兒擦身香粉 旺髮擦頭香膏 土國豔容香水

如欲採買以上各種香水等件請認莫禮智蘭花嚜以別眞僞或向本號取價單察閱便知詳細 各大洋貨店皆有寄售 正舖在香港中環荷理活道雅麗氏醫院對面開張 分局在省城雙門底聖教書樓 莫禮智謹啟

香港中環正和堂

竊以韓東市醫不妨貧藥以懸壺桐君居家或序藥而成錄蓋藥不辨上品中品下品醫難以奏功醫能察五氣五色五聲非良藥不能速效至於不求地道而以僞雜眞第日售丹而以賤冒貴其爲害尤有不忍明言者也本店情殷普濟技無郢玉之能志切博施勲乏呂金之術妥設肆以貨藥惟利物而便人選羅必盡良材童叟無非實價不圖剩利有如鱗井流泉取徵貧聊效董林栽杏

乙未十一月十五日 本堂主人陳賡如謹白

聲明告白

敬啓者本堂自凡買貨銀口不論多少俱是即找清楚倘有別情要手是問概與本堂無涉特此聲明以免後論此佈

乙未年十一月十五日 皇后大道門牌一百零四號 正和堂陳賡如主人啓

惠福洋行告白

啓者現多到美國上好啤酒本公司自製嘜頭此啤酒前有馳名日久且銷流甚暢并有等煤炭麵粉疋頭洋貨伙食燭檯馬嘜膠鞋發行 貴客意採售新移玉請至雪廠下門牌第九號二樓本洋行辦面議價甚相宜此佈

光緒廿七年八月初三 劉菊秋 鄧手模 謹……

正金銀行告白

敬啓者本銀行在日本橫濱埠創自壹千八百八十年議集資本銀二千四百萬員 一實先取備本銀壹千八百萬員 一預備本銀六百萬員 另盈餘積項銀八百萬員計現收備資本并盈餘積項合共銀二千六百萬員正 總銀行設在橫濱并分枝各行於 日本東京 神戶 長崎 上海 天津 牛庄 香港 孟米 英京倫頓 美國烏約 舊金山 檀香山 法國利安等埠 經閱多年本行專做買賣滙兌附揭生理如蒙 賜顧本行支收各事定然快捷妥當公平茲將 貴商殷戶附貯本行利息列左

十二個月期週息五厘算
六個月期週息四厘算
三個月期週息三厘算
日息週息二厘算

光緒廿六年十月初十日 香港正金銀行代理人謹啓

瑞記洋行 火燭 洋面 燕梳

修付畢喳公司

啓者本公司實備資本英金一百九十萬磅現年盈餘積項銀二百八十八萬元專保岸上各屋宇舖棧貨物及洋面船貨無火燭意外之虞倘有失愼賠償快捷規矩妥善 請尊光顧請至上環鐵街德利鐵店三樓瑞記分局郭翼之面商價錢格外相宜倘有要信就近交中環海旁千祥洋貨店均妥此達

庚子年元月十五日 瑞記洋行謹啟

中國通商銀行

啟者本銀行上年欽奉 上諭設立招集商本銀五百萬兩另戶部撥存銀二百萬兩舊年先收商本銀二百五十萬兩戶部附存銀一百萬兩先在上海設立總行並已在北京天津烟臺重慶漢口鎭江廣州等處設立分行茲又在香港設立分行定於本月初一日開張交易將來各處通商省埠續行分設至以上已設分行各處凡有進出滙票電報滙兌及附鐵滙票並有穩當物業欲按揭銀兩一切交易妥當無延悞阻滯之虞倘有富商殷戶欲附貯銀兩出入利息格外相就至附期長短一切請移玉到本行面議此佈

辛丑年元月初一日 中國通商銀行大班律打啟

天秤印 華人樹膠鞋

鞋裡天秤嚜 鞋底獅子嚜

TRADE MARK NORTH BRITISH RUBBER Co. EDINBURGH TRADE MARK

啓者本行查悉有辦入口貨商并歐人由外洋辦來光身無印膠鞋價平貨劣而省城佛山等處販賣此膠鞋者冒仿原創天秤印並在鞋內茲特列佈 諸君凡欲採買天秤印膠鞋請認明鞋裡鞋底所列之印茲將此印列在告白之首俾易辨認如無此印盡皆僞貨再本行已具稟羊城中西官將此印存案如有賣家及藏有此種僞膠鞋者定必控官從嚴究辦此佈

一千九百零一年七月三十號 紹昌洋行啓

私煙賞格

啟者本公司承充香港以及新界烟膏并二……乃係將本求利今聞道有奸徒聞有人欲帶私烟入香港界內如有人探出買賣私烟踪跡勞向本公司總辦面商定有厚賞決不食言特此通知

光緒廿七年元月十一日 振華公司啟

妙製西款各樣糖菓

啓者本公司深得泰西秘訣今將西……本棟選上等糖料用機器創製各……糖菓與別不同美味異常清甜無……款各辦商鑒賞食稱巨擘此糖……中國始創之秘品養生之寶扶身……不特可適口養顏而且生津潤肺……請者光顧請移玉至中環嘉咸街五十三號門牌香港糖菓公司採……便得

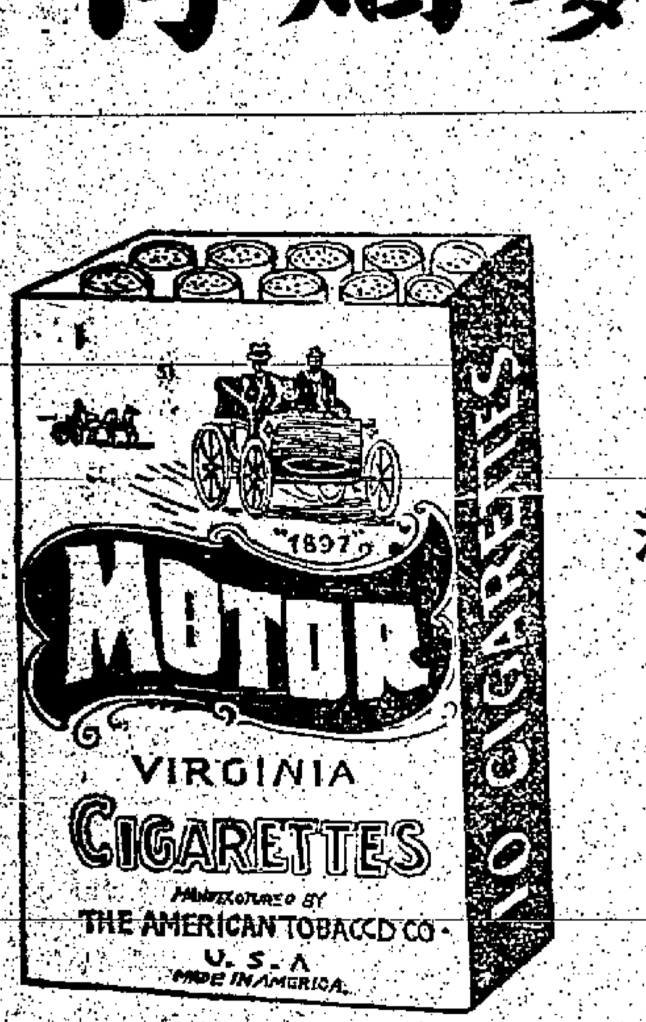
辛丑年二月初九日 香港糖菓公司謹啟

三益公司洋煤

啓者本號專辦各……正色洋煤發客價……相宜 貴客光顧……移玉至機利文街……牌第三號面商可……此佈

庚子年六月初四日 三益謹啟

么打嘜烟仔



此么打嘜新烟仔係由美國揀選上品烟葉泡製氣味純而甜淨價極相宜業經通流各埠 貴客光顧請嘗試之

香港美國烟公司啟

利歌枷楠嘉花露水

RIGAUD'S KANANGA WATER OF JAPAN

A NEW Toilet Water PREPARED by RIGAUD & Cie parfumeurs A PARIS — FRANCE

Chinois Hong-Kong.

此花露水馳名遐邇係用枷楠嘉花製成枷楠嘉花產自日本香冠羣芳 利歌公司由日採辦載回法京以秘法製成此水氣味清香比尋常花露水功勝十倍專治隆冬肌膚燥裂或生皮膚雀瘢各症兼可解蚊咬之毒閨閣常抹此水能使玉面添光瑩肌增潤筋絡壯健如遇時疫用以搽鼻堪保平安法京婦女每用以調和清水沐浴身體果見肌肉充盈芬芳揚溢身上汚穢之氣及疥瘡之疾一概消除即或偶患頭痛身體困倦拂拭此水亦覺精神倍長厥疾若失誠花露水中之極品也而其價廉而不昂其香醇而耐久雖一瓣之微而用之悶久方盡故人多喜用通商口岸各藥房皆有寄售諸君光顧請認招牌庶免魚目混珠之誤 此花露水乃法京巴黎斯城利歌公司製造托香港屈臣氏大藥房及各藥肆代賣

香港旅順萬和行

新到上品花各色威士杰酒代理倫頓古蘭爾花比威士杰酒罐頭牛羊肉貨色鮮靚價甚相宜常有各款油漆帆布油纜鋼纜車房器具一切俱全 官商賜顧請移玉步是荷

辛丑年六月廿九日 萬和行謹啟

告白

敬啟者弟昨上羅督修白鶴觀經着人將道牒送至清遠書室存貯委吳文軒江靄庭二人分送如至日請祈收納但蒙喜捐工金請交永樂街益隆銀號廣隆泰南北行或吳文軒江靄庭二人到收亦可特此報達週知

辛丑年七月三十日 吳瑞生謹啟

告白

啟者本號精選上料歷辦各港各色喜炮發客前因假冒太多故於光緒廿二年稟准英國皇家嵩用雙鹿嘜爲記註册存案不許別人假冒乃近訪聞某號等仍敢假冒或影射漁利今特刊之報章自後如有再敢假冒謙隆招牌并雙鹿嘜者本號已暗出花紅購線向水陸及拖火船收貨人代爲緝拿若經捕獲定必送官究決不輕恕 貴客欲採辦小號各色炮竹者請到省港麥邊行內便悉務然貨眞價實幸毋買其僞貨免至緝獲傷情也先此佈聞免貽後悔

光緒廿七年八月二十日 寓港佛山謙隆炮店謹啟

屈臣氏大藥房老舖

精製靈效膏丹丸散

貴客光顧請看龍麟伴塔為記

補氣補血丸　固本精神丸　發國夫對暗藥丸　發熱頭痛作嘔丸　壯陽寶國丸　酒風腳丸　百補固精丸　狐臭藥水藥丸　戒烟藥丸　保御濟毒丸　五疳小兒急積肚痛丸　靈驗救痛丸　還身斷陰虛勞虧丸　順氣化痰丸　化痰止咳痰飲丸　十全大補鐵精丸　調經濟丸　婦科調經丸

紅白痢症丸　神效瀉血丸　痧氣時症丸　三陰瘧疾丸　吐血丸　內傷外傷跌打丸　內外跌打各症紅藥酒　三鞭種子酒　清香洋參酒　延年益壽玉桂酒　洋參五味子藥酒　培補參茸酒　婦人調經酒　肉精酒　滋腎壯陽藥酒　固本鐵酒　開胃百補酒　消食　上品正薄荷油

身體肥壯藥丸　極品欖香油　極品八角油　去腐肉解毒藥油　清涼瀉油　鯊魚肝油　頂上正薄荷油　雙料精製樟腦油　坐髮香油　桑西艾片油　固髮香油　追風樟腦油　精製玉桂油　極品玫瑰油　極品丁香油　花露水　香花露水　極品花露水　蔻蔻油

上等煤炭發售

啓者本行各款煤炭乃日本馳名之煤礦所出產者也俱歸本行所權理歷年開採向供本國兵船火車機器廠軍械局製造局及外國船艦所用其數甚鉅皆由炭質良佳無可及者況且本行特自專僱運炭船有數艘來往依期交貨無有延悞價錢亦甚相宜久為海內所推許又非本行所自誇者也誠恐近日奸商見本行煤炭之聲價高出乎別人則貪徒射利以別處之下等炭質冒效本行各款上等好炭僞貨人欺且本行各款煤炭皆小號所專賣并無委別人代沓貴客採辦尙祈移玉到本行與煤炭司事人面議庶免被人所騙價錢格外克己依期貨到　諸惠光顧請爲留意焉

○謹將本行各款上等煤炭列左

覓忌　得加華　豐國　加拿打　澳奴刺　萬奴刺　澳梳治　衣打　幼思柯　幼孖奴　其施孖　意之巒刺　福毋　唐津（幼施那打彌　幼那甚蝦刺　到美也孖）

光緒二十七年辛丑　五月　吉日

三井洋行大班謹啟

黃祥華如意油丸散

啓者本堂第一家始創萬應如意油選料精製各項膏丹散異常効驗丸久為中西所許選邇馳名近多爲射利之徒假冒我黃祥華單紙款式用僞油混充圖利悞人貽害非淺本堂於光緒二十五年四月廿四日特分股一舖在香港上環大馬路以便　仕商到港採買如蒙賜顧請認香港上環大馬路門牌二百二十號太和堂黃祥華招牌庶不致悞

驗名

萬應如意油　滋腎固本丸　婦科白鳳丸　時症沙氣丸　追風蘇合丸　參茸衛生丸　鹿茸寧坤丸　甘露午時茶　八寶紅靈丹　六味地黃丸　參茸寧神丸　調經種子丸　兒科回春丹　珍珠百勝散　萬靈如意茶

光緒廿五年歲次己亥四月廿四日

粵東省城佛鎮　香港　太和堂黃祥華謹識

珍圃烏龍庄告白

啓者本號一向選辦貢品烏龍貨眞價實歷蒙貴客光顧惟近多假冒魚目混珠故特稟准　港憲將珍圃字號註冊存案不許別人假冒乃近訪聞某號仍胆敢在本港冒裝珍圃烏龍以僞貨混充屢有線人報知云在某號做箱已有確據並肯爲引緝但本號向存厚道姑未深究今特刊之報章自後如有再敢假冒珍圃招牌者本號已暗出花紅購線向水陸及托各火船收貨人代爲緝拿若經捕獲定必送官嚴究決不輕饒貴客欲買珍圃烏龍者請到本號面議務期貨眞價廉幸毋買其僞貨至壞生意是屬

光緒廿七年二月十五日　香港珍圃烏龍庄謹啓

香港太平山倡建廟宇告白

包相府　由擊壤城請令來
天后宮　由燈籠洲請令來
黃大仙佛爺　由省花地請令來
侯王爺爺　由九龍城請令來
綏靖伯陳老官爺爺　由下環迪龍里遷來
曹大仙師　由新會廣海城請令來

茲者弟在香港太平山自買地段一幅倡建廟宇二座係恭奉一諸位神聖廟中需用之物現有　大善士喜認許多尙宜用　神聖眞身神樓神檯木檯圍香案香爐寶鼎大扁額長幡高腳牌萬年燈紗帳拱眉榴香爐等件如有　大善士善男信女喜認捐物件者仰祈早日到香港海傍東興隆金山庄掛號或到太平山觀音廟掛號亦可以免重捐可也望所助踴躍獲福無疆矣此佈

辛丑七月廿八日　弟陳天申字庚堂謹啓

聲明告白

啓者深水浦同安補爐廠生意原日係黃賢舜黃紹昌黃禾盛黃華欽四人合股同做前因黃華欽志圖別業經於光緒廿七年正月集衆商議均願將已前承判工夫及進支等數目一切清算將銀均派完訖倘黃華欽有揭借銀兩經手自理與同安無涉今再招黃均禮黃才淦弍人入份同作承判工夫將字號改名同安協記日後生意盈虧槪與黃華欽無涉特此聲明以免後論此佈

辛丑年八月初六日　同安協記謹啟

告白

啟啓者本堂創設歷有年所多爲華人嬰孩無父母者撫育送到本堂收養凡乳哺衣食在在加意護理其有因疾病送來者本堂亦照一律收養在堂醫理或有貧窮婦女疾病無依亦可隨時入堂調理所有施醫施藥無不盡力盡心堂中所延各姑娘旦夕苦勸專以扶病救危爲宗旨向例堂中一切動用不受分文惟是經費浩繁逐年勸捐衛補以助醫藥捐一文則多一文之事多一事即做一善之基伏冀官紳富賈善士仁人大啓金囊隨緣樂助此日捐金助款衆集腋而成他年桂子蘭孫福祿綿無窮之慶矣此啓

一千九百零一年八月廿四號　聖保祿育嬰堂謹啓

告白

啓者我省港渡輸運貨物原有定期邇來起貨稽遲船期屢悞脚日貨短皆因起貨阻滯以致各渡近年虧本太多茲集堂公議自後到步起貨限期收到信兩日內起清如有過期該渡即將原貨起倉貯棧所有燕梳倉租盤艇咕哩人工耗用俱歸該貨主自理即棧倉或有意外亦與本渡無涉至緊　貴客照顧其脚價務求照本堂板單規矩賜足幸勿減少如附載貨物包箱封固照原交回起貨驗明一經起去後有少欠與渡無涉毋得向本渡索賠特此聲明以免後論

光緒辛丑年　二月　初六日

省港　信興渡　和合渡　昌合渡　謙利渡　源亨渡　源昌渡　順行渡　勝興渡　昌發渡　謙隆渡　致祥堂告白

專教正音

大興金館遷寓灣仔大道法國育嬰堂對面三樓

正月初八日

麵粉發客

啟者本公司之公司印及能嚟麵粉乃選頂上之麥製造此粉色白而根多甚合市塵之消售且價錢尤平懇祈　賜顧便見好貨之徵驗幸勿臨時游疑致買別嘜

辛丑

一千九百零一年四月十一號

香港士擇頓麵粉公司謹啟

興隆號酸枝枱椅

本號揀選正港木料特聘良工巧做各款酸枝檯椅承辦雲石嵌花雲石唐洋椅桌兼修整打磨舊檯椅　貴客光顧請移玉步面商舖在香港西營盤海傍街即九龍西倉後便門牌三百八十八號開張再者本號各件賍經手是問兼之上門修整必有圖章爲據如無圖章憑據者倘有遺悞各情一槪與本店無涉特此佈聞

辛丑七月十六　西營盤興隆號謹啓

大鏡發客

啓者本號在英京自辦一號上等花鏡嚿鏡片發客大小金邊鏡磨邊鏡各色相架厚薄玻璃起坑柳條玻璃接寫英字招牌包介厚玻璃鏡片貴商光顧請至中環士丹利街門牌十五號價極相宜

光緒廿七年四月十三日　香港中環協興鏡店謹啓

告白

啟者本行專辦日本精工選料粗幼枝月琴嚿火柴發售經已久于流行各埠如欲採辦價錢格外相宜諸君光顧請移玉至本行面商是荷

光緒廿七年八月十九日　三井洋行謹啟

告白

啓者本行常有上好日本各款洋紗疋頭面巾銅磚生銀新舊金山黑鉛及花旗麵粉發售價錢格外相宜　諸君光顧請到本行面議是荷

光緒廿七年八月十九日　三井洋行謹啟

輪船租賃

啟者本公司有堅固快捷小輪船壹隻名長沙出租賃此船身機器均異常堅固甚爲好力船上架生一概齊備並有吊橋現在拖帶帆船來往香港梧州並異常快捷且拖力頂好如有合意者祈到蘇杭街安泰疋頭號面商或問李換堂亦可價甚相宜特此佈聞

光緒廿七年　八月　初八日　源發公司謹啟

告白

公啟者本堂原擬擇地設壇建醮水陸超幽惟是新塡海傍沿途地段一帶建造舖宇未得合宜之處搭棚設壇茲各同人會商在大口環義庄荔枝角等處水陸超幽並放燄口俾得超度旅友亡魂所有費用將上年本堂餘款支銷茲擬不設緣簿倘有善男信女樂助者請交東華醫院帳房發同收條爲據此佈

光緒廿七年八月廿一　普澤堂謹啟

錦福書坊

本店專辦發售各物列左

北省石印書籍法帖圖畫　日本書籍地圖膠口信封　上海湖筆　欵膠口信封圖畫省本板書籍南音小說　英文書館日用西書字典紙張鉛筆墨水石板等件所有書籍字板玲瓏　書皮加工釘裝堅固　貴客光顧請移玉至中環水車館後便門牌壹百零七號採辦是荷

辛丑年六月初二日　香港錦福號啓

聲明告白

啟者永樂街門牌第壹百三十二號聚豐米店原日係何敏愼李鏡泉李愼之李厚田陳大嚴陳象燦仝做至光緒廿七年八月二十日止今何敏愼志圖別業自願將名下股份一槪頂與股內人承受經已本息如數清楚日後聚豐生意盈虧與何敏愼無涉特字聲明以免後論

光緒廿七年八月廿二日

李鏡泉　李愼之　李厚田　陳大嚴　陳象燦　謹啓

聲明告白

貴華里口第八號門牌永昌合記修髮店現全盤頂與合成堂承受如有欠到街賬及會項等事歸永昌合記理明自頂之後任從合成堂改爲永昌和記此後生理盈虧與永昌合記無涉茲擇於本月廿五日承頂特此聲明此佈

光緒二十七年八月廿三日　合成堂謹啓

萬元泰欄杆顏料

啟者本號自辦外國上等時款花樣鮮色洋欄杆衣邊各款品紅品綠品藍品薄各色顏料等貨發售價甚相宜如蒙　貴客光顧請移玉步　舖在香港上環水車館對面門牌第五號達盛茶葉店四樓開張

辛丑年七月十五日　萬元泰號謹啓

香港上海銀行

茲將香港貯銀兩項息列下　計開

三個月期週息二厘半算
六個月期週息三厘半算
十二個月期週息四厘算

香港一千八百六十五年　八月　一號

總司理人碣士甚啓

新聞行情日派

莫

生髮香水　高明香水　百補高加酒精

如欲採買以上各種香水等件請認莫禮智商標招牌

香港

藥以韓東市醫不妨買藥以懸壺桐君居家或序藥而成錄蓋藥不辨上品中品下品難良醫難以奏功醫能察五氣五色五聲非良藥不

聲明

敬啓者本堂自凡買貨銀口不論多少俱是即找清楚倘有別情經手與本堂無涉特

惠福

啓者現多到美國上好啤酒本公司自製嚿頭此啤酒前等煤炭麵粉疋頭洋貨伙食本公司聰名日久且鋪流甚暢并有

此報紙在香港威靈頓街華字日報館陳煥文刊印

大書院辦之……是方伯之求才可謂至矣

……不實砲位　近聞各國公使因兩全權再三商請已允各使館砲台雖經建築可不安放砲位

不合自未便再令留辦因……宜昌督銷想正陽關一處督另派他員接辦……交之件故遲遲赴任也

之新路上有華人攔阻其……

德國消息　德政府願將北京儀器交還中國而中國辭卸○教牧來港　二十六日有德國教牧三名從與甯來港據稱華軍已剿平匪類殲斃十一名

府案　品芳樓燕客因賭被拿一案其首次兩人每被罰百元其餘每罰十元○新公司有船主坐談將烟斗順放下火爐頭廠後爲之失其所在漏查得之於管店箱內交案判罰十四日苦工監○二十六日李唐二人載貨於小板飛掉而去水師差追及查是糖二包爲西營盤和安貨倉之物交案判每兩閱月苦工監

允展捐限　自七月廿九日奉　詔停捐實官本有不准再請展限之諭乃茲接京函逃及傳相以順直開捐以來所派分往外洋各埠如新嘉坡叻埠新金山等處勸捐之員携出空白照實多目下正在勸辦倘果概於八月截止則爲日無幾勢必不及赶辦故特電奏　兩宮懇恩展限兩月以便外洋捐生不致向隅聞已奉　旨允展兩月矣○酌給房價　京函云正陽門內東至崇文門北至東單牌樓頭條胡同西北至東長安門所有佔界內民房由議和全權大臣公同酌議三十五萬兩奏明由各省分別籌措解京發給所佔民房業主其條款內開上好房每間給銀三十兩中等房每間給銀二十兩下等房每間給銀十兩界內約計除官所外共房一萬八九千間籌解銀三十五萬兩可敷分布○保路將還　探聞蘆保鐵路自去歲爲法軍管轄今和議大定聞有月底交還之說

巴黎報紀華德西所言　華德西在漢拿佛地方住宅內與各人接見據言中國已能處處盡其本分以對歐洲各國此次聯軍到華頗有益處既退之後中國必大開門戶以與歐洲各國通商各國莫不同心合意以此事爲要圖惟俄國則別具肺腑令人難測其意有若急欲中國將賠款付清者然中國於此時正當竭力整頓稅務以及歲入各款並推廣商務原以籌還賠款之故何能實以速清俄計殊爲左矣又云此次拳匪亂事經聯軍協力補平效驗之速自不待言而各國與中國此後當無戰事中國必深信無疑也並稱揚法國兵隊謂其操演教法實無不足之處德國馬隊可以與之相比而法國砲隊則甚爲精壯可觀爲德人所欽佩云

查禁僞照　上海前俄國領事阿來明君於未交卸之前在本年四月間查見某報登有湖州地方有人出售俄國監生執照如若購買即使中國日後有亂俄國可以保護等語閱之不勝大駭嗣恐該報或有失實故未函請華官查辦不謂日前忽又有處州松陽縣民人周觀法突至該領事署購買此照並稱處州地方日來購買此等執照者頗不乏人云云當經署中告以並無此事實爲匪徒揑造嗣後如遇此等買照之人着即扭交本署究辦周始爽然若失而去關君旋于本月初八日照會首憲請爲查辦袁觀察立即據情稟詳督撫憲移咨浙江巡撫札飭該屬除訪拿嚴辦外並出示諭禁袁觀察亦已出示曉諭禁止如若再有匪徒造言生事及追造僞照者一經獲案重辦不貸云

捐建英女前皇遺像等物芳名續列　米行義益四十元　義和三十元　廣興三十元　茂源廿五元　泰益二十五元　廣義　謙和　豐盛隆以上每二十五元　廣源十五元　祥興十五元　穗益　聚豐　南盛　裕豐　聚發　祥安　安和　永隆　明發　瑞記　廣生　廣益　豐亨　聚茂　廣利　益昌　隆盛　益盛　大益　穗豐盛　寶興　以上每十元　連上合共三萬四千六百四十二元

電報譯錄

勞打電音　勞電云英皇患風濕腰痛近將痊可○新金山下議院擬有新章禁止黑人在郵船辦理書信事務而上議院則改易其章○地蘭化路總兵地尼多利被殺另有著名統領被擒○地蘭統帶三次過柯連治河欲入急省均被英軍擊退○英官報云非洲自舉峙以還英軍傷亡共有七萬五千五百餘名內有五萬三千二百七十三名醫痊後再往出戰○地蘭化路人往攻英衆戎祠域營時英軍陣亡五十名傷者一百三十八名

買火船

茲者欲買中大火船要現做起不拘新舊其尺度機器等要照泰安及海門一樣便合如有照泰安海門之式火船出沽者祈寫明尺度機器並賣主住處封交華字日報轉交 M 字便妥

辛丑年八月廿六日啓

額外會議告白

啓者本月禮拜四日准下午三點半鐘在中環舊海傍德輔道門牌卅二號本公局商議潔淨局蘸洗屋宇新章凡屬本公局同人同人者凡有捐助本局經費者便是同人　屆時務祈請到本公局面商幸勿吝玉是爲至要此請

辛丑年八月廿七日　華商公局謹啓

拍賣

啓者末士佐治林勿准九月十一日即禮拜二日下午三點鐘在灣仔同泰機器廠對開有火船仔一隻名速電身長四十五尺闊七尺五機器五寸及十寸全身柚木全身銅器船底包銅燈件泵鍊鍊及各物齊備此船由英本年正月裝造每點鐘行十咪綫出投　以價高者得槌落之後現銀紙交易倘有不測或意外之事俱歸買者自理此佈

辛丑年八月廿六日末士佐治林勿謹啓

非洲急省什貨店附近村落爾張離鐵路九里離城二十五里該處人有病延醫維艱凡有抱恙多是往該店購占罷倫藥附近一里遠僅有居人六十名去年六十人中已購去占罷倫藥十四樽　威建藥房代售

省港輪船有限公司告白

敬啓者本公司開辦在即所有認股諸君應交股銀準期九月十五日以前交到皇后大道六十四號門牌三樓本公司寫字樓換給股票息摺幸勿遲延此佈

光緒廿七年八月廿七日　省港輪船有限公司啓

催截南洋實官捐案

啓者本局所辦南洋實官捐案蒙經李大臣奏准通融展限兩個月截數報部至九月二十五日止他局不得援以爲例等因凡南洋各紳富從前在本局認捐實官者務須早日將履歷開具到局以便補獎幷須認明本局所發出實收部照有南洋字樣者方不致誤此係　朝廷體恤南洋海程遙隔恐彙繳不及以致向隅並非奉　旨停捐實官以後尚可擅行招收也慎勿有逾欽限自誤功名此佈

光緒廿七年八月廿七日

駐港總辦中國電報兼辦南洋順直秦晉賑捐事宜三品銜江蘇即補道溫灝謹啓

告白

吉隆號在西營盆街市口門牌第六十五號今將舖底傢私一概頂與盛記如吉隆日前有欠各號賬項仍歸舊人支理與承頂人無涉

辛丑八月廿七日　盛記謹啓

牛肉鉄酒精

此酒精係依妙法用生牛肉汁與鉄精製成其功用最能養身補血食法將此酒精一小鐘和碎酒一大鐘便成牛肉鉄酒每日宜服二三次每次服一小茶杯

百補高加酒精

高加樹產于南美洲其功用最能補氣力精神食法將此酒精一小鐘和碎酒一大鐘便成外國馳名高加酒凡讀書經商有覺精神缺乏者或作工遠行致令身體疲倦者每日宜服此酒二三次每次服一小杯

生髮香水

此香水久已遠近馳名功效靈驗每日搽些此水在頭髮脚確能生新髮旺舊髮去頭膩免頭童不同市中所售之生髮油名爲生髮實是搽油　舖在香港荷理活道雅麗氏醫院對面開張

莫禮智謹啓

凡人出外水土不服或有驚勞多患痾症如携有占罷倫痾嘔腹痛藥水一樽可以調治　威建藥房代售

是連尼一手痳木不仁延醫調治未能奏效其妻令購占罷倫風濕藥水僅服二樽乃得痊愈此外有數人其病相同服之無不立效凡跌傷風濕之症用此藥水鮮有不能奏功者　威建藥房代售

告白

啓者陳達生在小號傭工因事已經廿四日開辭倘陳達生有賒借爲經手自理不得在貨項扣除至於貴客欠到小號之賬必須交到給回圖章簽字作實特此佈聞

光緒廿七年八月廿六　香港上環協德隆謹白

出賃

啓者本公司有舖一間在文咸街二十六號門牌出賃與人如意者請到結志街五十二號門牌三樓本公司面議是荷

辛丑年八月廿六日　安濟公司謹啓

開辦順直善後賑捐

啓者去年順直遭亂今夏復被水災劫餘黎民孑多餓殍合肥相國軫念民生奏奉　俞允開辦順直文武實官賑捐所有香港南洋等處捐務奏派勸等籌勸勸等自愧菲才誠恐於事無補值此畿輔奇荒又不敢不勉襄善舉昨忽電傳　廷旨永遠停捐實官勒限一月報部等因素諗中國巨賈富紳僑寓香港外洋者類多急公好義之士今特賫照到港如有志士仁人慷慨樂捐巨款者即到本局商量准可禀請　傅相專案奏獎並可奏請賞給寶星以示優異至報捐實官經已一律停止如有志彈冠者請祈即到本局商量准可電請　傅相專案咨部第捐實官例須取結本局已奉准邀免現富百度維新經此次奉　諭停止再無開捐實官之例凡有志顯揚者即宜及早輪將不獨可邀　曠典於當時尤可積陰功於後世綿綿德澤實無量矣所有實收部照已奉　李傅相頒發到來如欲報捐請到中國通商銀行與馮曜東面商實爲妥捷此佈

光緒二十七年八月　吉日

奏派勸辦順直善後賑捐

二品銜即用道鐵路銀行總董張振勳

鹽運使銜候選知府陸恩長

直隸補用知府時寶璋　謹啓

告白

PAINTS COLOURS OILS VARNISHES

啓者本行代理之J.T.&S嘜漆油可保是上品之貨堪與市上所沽各嘜之貨較美且價錢亦廉此嘜滑流於星架飛臘比島各政府及各商家近日更推行於上海各華商均謂貨佳價廉凡各辦館承接起做及各寶號與買賣漆油溫尼士油者祈留意本行代理之嘜頭刻在此告白之上　再者本行謹請各商買賣漆油及溫尼士油者至士丹利街二十二號本行觀看貨樣及貨價單是所厚望此佈

一千九百零一年十月一號　三和洋行謹啓

仁安洋面火燭保險有限公司告白

啓者本公司按例第一次平常聚會訂於九月初四日正午十二打鐘在叙馨頂樓叙會幷省覽本公司開辦生意情形凡屬股東及總理值理屆期敬請駕臨賜教幸勿吝玉爲荷

光緒廿七年八月廿六日　司理人陳說巖謹啓

吉鋪招租

啓者茲有全間吉舖並二三樓租賃在德輔道新塡地門牌一百七十四至一百七十八一百八十號另有二三樓租賃租價格外相宜如合意者請到德輔道名利棧面議

辛丑年八月十九日　本業主謹白

華商公局告白

啓者本局欲聘一精通繙譯唐英文及數品之人每月擬送薪水銀一百元如願就該職者請函交新旗昌辦房本局主席馮華川先生便可商奪此佈

辛丑八月廿六日　華商公局謹啓

西法接生

啓者李胡氏向在羊城博濟醫局受業業國類富二位姑娘醫師門下專習西法接生要兒工夫經練四年深明妙術後蒙嘉約翰醫生贈姑娘醫師同給薦書准出濟世茲在本港接生多年般戶貧家多求往理無不穩妥皆蒙讚賞若遇逆產難生凡西藥器具定即檢齊携至可保大小無虞氏心本欲濟人凡求接生請到大館口荷李活道門牌第十三號三樓　李胡氏謹啓

光緒廿七年正月廿三日

三才磚瓦木料公司告白

本公司專辦上等堅固磚瓦木料英坭福杉水筒梢磚各式俱備幷代理東西江公司柴炭發行兼接辦外洋紅磚依期不悮　貴客光顧價值公道請到大道西第一百五十號門牌本公司可也

光緒廿七年二月十七日　司理人余竹生謹啓

選錄京報

慶親王等奏稿 奏爲請 飭部鑄造外務部印信並先刊用木質關防恭摺仰祈 聖鑒事竊臣等接准軍機處片傳六月初九日內閣奉 上諭總理各國事務衙門着改爲外務部班列六部之前等因欽此伏查總理各國事務衙門既經改爲外務部自應照六部之例換鑄銀質外務部印以昭信守請 飭下禮部從速照式製造惟臣部日行文牘均關緊要原有總署關防未便沿用若候新印造就再行更換恐稽時日擬先行刊刻木質關防一顆文曰外務部關防刊就後即時開用舊用之銅質關防卽由臣等咨送禮部照例銷毀至各司印信應俟詳細章程議定後再行奏請 飭鑄所有請換鑄外務部印信並先行刊用木質關防緣由繕摺具陳伏乞 皇太后 皇上聖鑒謹 奏奉 硃批禮部知道欽此

李鴻章片 再據順直善後賑捐總局司道具詳選候選道劉盛芸報捐銀一萬兩請爲順直賑需查捐銀一萬兩以上例得專案 奏獎由局詳請核奏前來臣查劉盛芸係已故巡撫劉銘傳次子由拔貢生以父蔭 恩賞舉人在家讀書恪循禮法學識通敏肆應才長久爲臣所器異自父歿以來家亦漸落乃復傾其財產捐助賑需伏念劉銘傳隨臣戰伐功冠諸軍平捻之勛群推第一每念同袍之誼輒嗟共事之稀又憫其亡未十年門祚衰落從前舊侶如岑毓英張曜等其後嗣皆備職監司或秉節鉞盡 朝廷眷念勳勞曾不惜寵卹之封以鼓勵將士今劉銘傳之子候選道員劉盛芸獨以家居未蒙 闓澤今復毀家紓難克紹前徽合無仰懇 天恩俯念勛臣之子猶抱孤忠慨捐巨款 特飭送部引 見優予簡任則吏治戎行咸資策勵固不僅鼓舞捐務已也謹附片陳請伏乞 聖鑒訓示謹 奏六月十九日奉 硃批劉盛芸著送部引見欽此

升允片 再去年六月間甯羌州燕子碥仇教一案送經委員與教士會商議結現在署有端倪查該處起事之時團紳王登科等並不設法勸阻輒任匪徒滋鬧致啟釁端是該紳等隱忍容奸斷難辭咎自應一律褫革衣頂訊明分別擬辦以儆將來所有滋案各紳除貢生滕尚賢等六名業經照例咨革查王登科係由武生中式光緒元年乙亥科第一名武舉沈登瀛係由武生中式光緒八年壬午科第十六名武舉相應請 旨一併先行斥革以憑歸案訊辦除咨部查照外理合附片具陳伏乞 聖鑒訓示謹 奏十六日奉 硃批著照所請該部知道欽此

羊城新聞

太守高風 省中復接武昌訪函云湖北兩湖書院監督翰林院編修銜梁節菴太史氣節文章夙爲南

皮制軍所引薦前經專摺奏保送部引 見奉 旨以知府發往鄂省遇缺即補聞者榮之乃近日制軍接太史來電略謂 聖恩高厚刻骨銘心但願贈玉堂如在天上自維秉性迂拙實非外吏之才擬決計乞休并辭兩湖講席即日由陝回粵不再作鄂游云云說者謂太史懷抱素優方登車攬轡時慨然有澄清天下之志一旦屈於下位未能大展所長故有買山歸隱之計昔陶靖節不爲五斗米折腰今以太史方之誠無多讓也

頗難安靖 興甯土匪倡亂梟報到省經大憲派撥兵勇前往勦辦現嘉應州紳士王錦鸞等亦以州屬盜匪猖獗聯名遞禀於督轅以遏亂萌當由陶制府批示謂據禀嘉應州境著匪何鍾五何鍾九等肆行搶刧形同化外亟應嚴行拿辦以遏亂萌現因興甯縣屬會匪滋事已電調石參將玉山督帶廣毅軍吳副將祥達督帶喜勇信勇分路前往援勦候札飭該副將參將等於興甯會辦肅清之後就近前往搜捕務盡根株仰廣東緝捕局移會惠潮嘉道轉飭嘉應州妥爲會同拿辦毋稍姑息隱飾云

勸民房捐 粵省舉辦房捐以充賠欵說者謂理宜遵照示諭竭力輸將乃自開捐以來各街多未抽繳且未舉定値理殊負大憲便民之心昨廣府施太尊出示曉諭謂照得房捐一案前奉兩院憲奏明當經札行設局委員開辦並擬定章程出示曉諭在案查此事原以和議告成 兩宮迴鑾舉行新政皆需鉅欵如果事非緊要自當與民休息何忍重困吾民無如時局艱危萬萬不獲已大憲上籌國用下念民生從輕擬定抽數按月分繳於設法助餉之中仍寓體恤便民之意粵民向明尊 君親上大義自必踴躍輸將乃開收已越兩旬城內各處抽繳已有端緒惟城外西關一帶人稠地廣其中紳富商賈尤多乃理直既未舉定收數頗覺零星必須認眞設法辦理以期迅速而杜流弊查他項公欵向由吏役經手成例內浮收或需索脚費或藉詞平水或索取票錢暮夜呼不堪其擾今房捐一事本府議由各街自舉値理經收實爲便民起見如不及時照此辦理將來流弊不可勝言悔之何及況房捐勢在必行決無可免刻奉大憲嚴切札催合行剴切勸諭爲此示諭紳商軍民人等知悉自示之後各街速即舉定値理經手收捐於爾等諸多便益凡爾租客務必迅速代業戶遵章抽繳並不費爾分文業戶亦當赶緊照完徵收從輕於爾所費無幾爾等須知五倫首重君臣若不顧君國之急即是蔑倫之人切勿誤聽搖惑吝此區區致貽他人笑柄本府有厚望焉

名歷左芬 上海才女薛錦琴自在張園演說拒俄一事西人咸稱爲愛國女士且有由倫敦貽書購其照影者風氣初開名馳海外其實上海才媛近時不止薛錦琴一人衡山陳擷芬女史夢坡孝廉之女伯商太史姪女也年十九博覽羣書明詩習禮畫梅學王元章寫隸摹華山禮器諸碑秀勁嚴整在滬上所得筆潤悉以充賑捐人皆義之擷芬既承家學生具異資有詠史數律其詠張子房云誅秦滅楚博侯封儒者勳名自代宗決策縱橫揮走狗報仇終始屬眞龍傳來秘本逢黃石保得殘軀便赤松畢竟神仙都幻託美君退就兩從容又詠李鄴侯云白衣長史是眞靈衡岱樓遲幾度經兩箇功臣歸保護三朝家事賴調停山中宰輔元賓友榻上君王伴客星底事神仙輸慧眼敬輿終始未窺靑按詠史詩非熟通史部者不能下筆今乃出諸韶年女士眞異才也擷芬近執贄潘蘭史先生門下寄呈一聯云我欲喜浮海之從愧非仲氏師既以無類

中外新聞

某大府薦舉人材疏 臣聞得人者昌失人者亡任賢者治棄賢者亂今者禍伏於肘腋變起於倉卒宗

社有不保之慟民種有奴虜之辱而迹其禍始則自戊戌八月以後誅逐正士任用僉人明哲以保身爲得計縉紳以正議爲訢病上下相蒙醜正惡直凡在有識早知此變詩云人之云亡邦國殄瘁非此之謂而誰謂乎雖然腐厦炭支以大木則定危瀾萬仞障以崇堤則安以 皇上聖仁神武之姿倘其反正復辟得人而任安內亂釋外釁指麾可定耳臣議就見聞所及畧舉數人以備采選伏見江西舉人沈兆祉才華俊邁而無浮囂之習志量開展而兼綜覈之長議論足以匡時精采足以勵俗俾列行人之選或專譯署之司片語折衝四方專對今之儕輩未有等倫浙江廩貢生葉瀚有先憂後樂之志具飛書馳檄之才暢曉機宜通達時務使嬰盾於戎幄能令馬速枚工俾借箸於食前豈徒誇參短簿一時之選萬人之英福建舉人邱煒萱知燭未然才宏遠到顔子志在爲邦仲雍可使南面且其久寓星洲以開化育材爲己任華商數萬仰爲人倫倘試以登壇之拜或任以保障一方必能入贊王猷出孚民望廣東前薦舉經濟特科國子監典籍潘飛聲博極古今留心時事不求聞達弢斂英華而干鏌之鋒藏而彌淬卞和之玉璞而彌珍近以鼎沸於北方仰體 聖心之南顧上書粵督預泯亂萌迹其言必有中必將用之則行任以疑丞處之帷幄亦今之衣白山人也凡此四臣値 聖明養晦之時有草野遺賢之憾久恫國難自罝身圖宜 詔所在官司安車勸駕徵詣 行在詢以當今之急務任以各樞之專長敢希上賞樂觀厥成倘乖措施願職其咎至於已掛朝籍曾荷 丰知或蒙譏被謗而投閑或審勢度時而自放世不乏人今尤可惜倘蒙詳稽檔冊博采人言俾已去之珠還於合浦久沈之璧曜我前車臣雖僂於指而識於心知荷洞鑒未敢僂言 錄上海蘇報

爲教肯讓隨園先生曾游海外此聯甚爲工切又聞上海才女共有十三人皆通中西學問者有陳璧珍女史亦卓卓有名

君宅謁拜會聚談至兩點鐘始行別去并約午後至署深談一切聞兩大會晤方伯均極歡洽有俟他日開辦學堂延爲省中大書院總辦之約是方伯之求才可謂至矣

齋匪宜防 南昌及杭州同時均得有消息言齋匪刻又在贛浙交界起事已有齋匪一大隊圍困浙江之江山縣診處地方官特向省中告急請即派兵往救是以杭省官場特向滬南製造局支取新式槍砲以便運赴衢州應用按齋匪起於福建其宗旨專與外人爲仇當一千八百九十六年時已曾在閩省戕害英教士不少 譯字林西報○停捐宜難 和局大定需款浩繁正在躊躇無計之時適奉停捐之旨各項急需更難籌措覈度支臣工及留京諸大臣擬遲延支絀實情將虛銜典封暫行展限俾濟要需擬即會奏云

天牛李歲 前兩江督憲劉官保因政體違和電奏請假半月早紀報端茲悉官保因假滿病仍未痊遂復續假十日所有一切公牘及接見各西員與屬下諸官皆仍歸藩司恩方伯代辦連日欣聞官保業已漸次復元大約續假期滿即可奏銷矣○安定稅則 探得朝廷以商貨加稅有關財政之要且又非深知利弊者不辦故於日前 特旨簡派盛丞堂爲改訂商約大臣在滬與各國商辦加稅事宜並會同江鄂兩督妥定稅則○不實砲位 近聞各國公使因兩全權再三商請已允各使館砲台雖經建築可不安放砲位

朝班新點 聞李傅相已有入贊樞廷之信直督重任定畀山東撫帥袁慰亭中丞以資坐鎭山東則擬由內簡放有簡胡雲楣侍郎補授之說○各用其才 京師各衙門裁汰書吏業見明文聞現聞政務處諸巨公擬將各行省大小衙門書吏一體裁去所用書手以舉貢生監充之督撫兩司則遴選五貢爲書辦司道府用生監文童則供牧令鈔胥之用均准優給廩膳以養廉恥並訂有賍私懲罰章程已經訂議矣○各國四爭 天津日日新聞云西友言因俄人久據營口無撤退之勢美公使已有照會致各國公使言各國於此事務須用全力催議勿稍鬆放未知各國能否同心也○別具私見 中國駐俄公使自俄國不認伍公使後即簡駐英之羅公使豐祿承其乏俄人告兩全權云俄不能接待全權云其人在英甚好英可接待何以貴國不能接待俄人以黨於英對人因疑俄有與英開釁之意○俄謀顯著 探聞東三省事俄人聞有作爲萬國公地之說宜言於人曰滿州之事他國不得預聞

無庸接駕 探得鄂督張制軍前曾奏請至開封迎 鑾旋即奉 旨着無庸前來○名掛彈章 探得徐頌閣協揆徐花農侍郎檀斗生學使均被人參劾閣摺內并參及聲名狼藉之各部司員數人○因控調差 日前有安徽正陽關大鹽商等至江督劉宮保前聯顆控正陽關督銷釐觀察麗卿諸多不直宮保雖未察知實情澈底根究然既與商情不合自未便再令留辦因行文委蒯觀察爲宜昌督銷想正陽關一處當另派他員接辦

事亦奇聞 神戶有老人曾充當軍士屢歷戰場四十餘年陣上被彈丸之碎擊入腿內迨醫治痊愈至去年足指公覺有硬物在內爲醫剖開查驗則見有鉛物一塊狀而去之憶是前時其腿受傷之鉛物竟能漸走至於足指之內亦奇聞也○英使往日 英使麥端奴由中國調任駐日本未幾請假返英茲前月從英起程取道美國同任然在英京時亦常與政府磋酌外交之件故遲遲赴任也

國消息 德政府願將北京儀器交還中國而

府案 品芳樓讌客因賭被拿一案其首次兩人每被罰百元其餘每罰十元○新公司有船主坐談

允展捐限 自七月廿九日奉 詔停捐實官本有不准再請展限之諭乃茲接京函逃及傳相以順直開捐以來所派分往外洋各埠如新嘉坡叻埠新金山等處勸捐之員携出空白照實多目下正在勸辦倘果概於八月截止則爲日無幾勢必不及赶辦故特電奏 兩宮懇恩展限兩月以便外洋捐生不致向隅聞已

英日兵事 探聞天津山海關兩處英日兩國所屯之兵尙無撤退之信聞因東三省俄兵未撤之故○商約將議 京函云和議中商務一條今聞可照原有條約畧加增減酌量辦理已將開議至關稅收足値百抽五全權擬照金磅算各使未允○擬簡俄使 俄國欽使前擬簡羅星使豐祿因俄國不允中止茲聞有簡放候選道塔木菴觀察克什納之說查塔君係俄文繙譯官在總署即今外務部行走多年屢充出洋恭贊頗熟中外情形○猶存阻撓 接西安消息謂兩月以來所有頑固諸臣凡於各省督撫等主持新政及實力奉行 諭旨改廢八股學尙西學各事莫不有意誹謗藩猶希冀阻撓也○藩憲求才 江甯上元縣學廩貢生王君韻生早年曾蒙保薦經濟特科近又因督憲不豫荷幕府請公援引入署診治數次藩憲恩藝棠方伯因識其人以爲奇異遂於前日枉駕至雙龍巷王

西報論渠 德臣西報論本港水渠前時水渠穢渠合而爲一厥後分而爲二孟買亦然故孟買與本港之疫爲最烈且現尙無良法以洗滌之孟買前任工務司曾稱香港與該處疫症不免爲水渠辦理不善所致聞香港水渠之分係前任工務司漆域所辦今又承命重來得毋一誤再誤耶○越軍過境 字林西報云前數禮拜上海官場接粵西桂林消息云有水師越人一班爲法弁統帶聲稱往滇省築鐵路惟察觀情形不盡爲鐵路事地方官祇探察其消息而導候北京外務部如何吩示○練軍西行 上海西捷報云有五營洋操隊前駐守江陰砲台今奉命拔隊往山東想是往開封爲備事也據西人教習稱此五營軍士步伐整齊軍容可掬洵堪稱羨者也○被牛踐斃 二十三日新界之新路上有華人璦臥其間迨查是早有水牛狂奔而過被踏至斃者也○德

巴黎報紀華德西所言 華德西在漢拿佛地方住宅內與各人接見據言中國已能處處盡其本分以對歐洲各國此次聯軍到華頗有益處既退之後中國必大開門戶以與歐洲各國通商各國莫不同心合意以此事爲要圖惟俄國則別具肺腑令人難測其意有若欲中國將昭欵付淸者然中國於此時正當竭力整

查禁僞黨 上海前俄國領事開來明君於未交卸之前在本年四月間查見某報登有湖州地方有人出售俄國監生執照如若購買即使中國日後有亂俄國可以保護等語閱之不勝大駭詞恐該報或有失實故未函

香港華字日報行情

辛丑年捌月廿陸日禮拜弍入口船頭左列

德國火船名福安 由上海載來雜貨 禪臣洋行
英國火船名海門 由汕頭載來雜貨 得忌利士
英國火船名士云 由西貢載來米 廣發公司
那威國火船名布老剔打 由武治載來煤 元亨洋行
英國火船名西山 由西貢載來米 德記洋行
德國火船名施高威 由威北星架波載來雜貨 威北公司

美國郵船名香港丸改准玖月初壹日正午開行前往日本檀香山舊金山等埠
英國郵船名巴剌溫准玖月初壹日正午開行往星架波庇能哥林保孟米等埠
德國郵船名威北准期玖月初五日開行往星架波庇能哥林保孟米德國等埠
美國郵船名毡拿准於玖月初捌日正午開行往上海日本檀香山舊金山等埠
美國郵船名多力准期玖月拾捌日正午開行往上海日本檀香山舊金山等埠
美國郵船名日本丸准於玖月廿五日開行前往上海日本檀香山舊金山等埠
美國郵船名秘魯准於拾月初弍日正午開行往上海日本檀香山舊金山等埠
美國郵船名急狄准期於拾月初拾日開行前往上海日本檀香山舊金山等埠
美國郵船名美國丸准於拾月拾捌日正午開行往上海日本檀香山舊金山等埠

往江門廿竹三水〇火船東江
往江門廿竹三水〇火船長江
往來澳門香港〇火船恒安
往暹羅〇火船馬利核臣
往海口北海海防〇火船得利臣
往汕頭廈門淡水〇火船海龍
往上海〇火船剔士勞華
往會安〇火船海南
往海口海防〇火船河內
往武治〇火船輿阜
往長崎海參威〇火船得富利
往星架波三孖冷四風歪〇火船春生
往安南西貢〇火船柯路士甸 准搭男女客
往暹羅〇火船泰孚 准搭男女客
直往安南〇火船西貢
往汕頭西貢〇火船西山
往烟台牛庄〇火船江戶丸
往廈門小呂宋〇火船低文地
往北海海防〇火船米忌核臣
往上海〇火船廣利
往上海〇火船尼士多
往橫濱神戶〇火船西高威亞
往神戶橫濱〇火船信濃丸
往星架波哥林保孟米〇火船鹿島丸
往長崎神戶橫濱〇火船邊羅文
往暹羅〇火船馬超
往安南西貢〇火船士云拿
往小呂宋〇火船源生
往小呂宋伊路宿務〇火船開封
往上海〇火船福州
往星架波庇能孟米意國〇火船波美打
往新金山〇火船成都
往小呂宋〇火船戉都
往上海〇火船哥老文杜
往汕頭廈門淡水〇火船大仁丸
往烟台天津〇火船伊利士
往三孖冷四風歪〇火船紋士路
往星架波庇能〇火船天風些士
往上海〇火船鎮江
往烟台牛庄〇火船蘇路卑
往星架波庇能卡剌吉打〇火船新鴨加
往天津〇火船廣生
往英京〇火船比剌士
往日本域多利打甘嗎〇火船域多利
往烏約〇火船鄺舌
往汕頭廈門安平〇火船舞鶴丸
往烟台牛庄〇火船烟地邊頓
往星架波毛厘士〇火船標杜
往星架波三孖冷四風歪〇火船安生
往星架波庇能卡剌吉打哥林保興國〇火船地風士
往星架波哥林保砵息孖蒔路倫敦晏滑〇博多丸
往長崎神戶橫濱〇火船春日丸
往上海武治神戶橫濱域多風些路〇金洲丸
往英京〇火船閒當
往天津〇火船北海
往汕頭古晉金山〇火船士達利佳
往上海日本〇火船渣班
往上海日本温哥華〇火船點拿皇后
往烏約〇火船石蘇馬
往新金山〇火船奧大利仁
往德土參島士威路庇風士濱雪梨利佳〇八幡丸
往毛厘士〇火船虎門
往烏約〇火船士跌柯乎甸
往日本域多利温哥華〇火船甩打

每逢單日往 每逢單日往 晨早柒點開 雙日同 下午壹點同
廿柒早開行 廿柒早開行 廿柒早開行 廿柒早開行 廿柒日正午開行 廿柒日正午開行 廿柒日正午開行 改廿柒日下午弍點開行 廿柒日下午弍點開行 廿柒日下午開行 廿柒日開行 廿柒日開行 廿捌日開行 廿捌日上午拾點開行 廿捌日下午五點開行 廿捌日下午開行 廿捌日開行 廿捌日開行 廿玖早開行 廿玖早開行 廿玖日下午開行 廿玖日下午開行 廿玖日開行 廿玖日開行 玖月初壹日上午開行 初壹日正午開行 初壹日開行 初壹日開行 初壹日開行 初弍早開行 初弍日下午叁點開行 初弍日開行 初叁日開行 改初叁日開行 初肆日開行 初肆日開行 初肆日開行 初肆日開行 初肆日開行 初五日開行 初五日開行 初陸日開行 初陸日開行 初陸日開 初柒早開行 初柒日正午開行 初捌日正午開行 初捌日開行 初捌日開行 初玖日開行 初玖日開行 准搭客 拾弍正午開行 拾弍日開行 拾叁日下午開行 拾肆正午 拾五日開行 廿壹日開行 廿陸日開行

廣運公司 廣運公司 啟興公司 廣發公司 源昌利 得忌利士 鐵行公司 孖地洋行 孖地洋行 三井洋行 禪臣洋行 渣甸公司 廣發公司 同記公司 荔興公司 德記洋行 倫安公司 宜公司 源昌利 招商港局 太古洋行 禪臣洋行 日本郵船 日本郵船 劫行 元發行 廣發公司 渣甸公司 太古洋行 太古洋行 禮和洋行 太古洋行 太古洋行 鐵行公司 三井洋行 開平港局 太古洋行 南泰興 太古洋行 廣茂泰 舊沙宣行 渣甸公司 太古洋行 天祥洋行 渣甸公司 三井洋行 華商 聯和公司 渣甸公司 山打洋行 日本郵船 日本郵船 日本郵船 鐵行公司 太古洋行 太古洋行 鐵行公司 昌興公司 天祥洋行 劫行 日本郵船 禪和公司 禮和洋行 昌興公司

新沙宣沽廿號孟米紗五十包 一百員零二 本港
又沽廿號孟米紗五十包 一百員零三五 本港
又沽廿號孟米紗五十包 一百員零一五 本港
又沽十號孟米紗五十包 九十一員 本港
又沽十號孟米紗五十包 九十員 本港
又沽十六號孟米紗五十包 一百員零四 本港
又沽十六號孟米紗五十包 九十六員五 本港
衣布林沽廿號孟米紗五十包 一百二十六員 本港
又沽廿號孟米紗五十包 一百二十二員 本港
又沽廿號孟米紗五十包 一百員零二五 本港
又沽十二號孟米紗五十包 九十二員 本港
又沽十二號孟米紗五十包 九十一員五 本港
又沽十號孟米紗五十包 八十五員 本港
渣甸行沽紅七子圖八磅四原布四千八疋 三員零二五 本港
元發行沽大白米二千包 三員六七 本港
又白玉糠六百包 一員九三 白玉糠二百八包 一員九毫 本港
同興行沽川白臘六枝 八十六員 又川白臘二枝 八十三員五 水客
廣南隆沽桃尤廿包 二十一員 又沽排尤廿包 廿員 水客
又沽安蝦五件 四十九員 又沽應子六件 十三員二 水客
又沽杏仁四包 四十二員 又河口絲五件 八兩二錢 水客
廣萬和沽灰鮑六件 八十五員 又沽白果十包 七員五毫 水客
又方大茶十包 一百員 又排尤十五包 廿四員五 水客
又沽花菇三件 九十五員 又沽笋尖五件 十三員二 水客
廣全昌沽粉絲十包 十二員五 又沽烏猴十包 五兩六錢 水客
又沽冬菇五件 八十三員 又沽金菜五包 廿一員五 水客
又粉絲五十包 十一員八 又蝦米十五件 廿八員五 水客
信亨號沽鮑魚十件 九十六員 又沽角貝五件 七十員 水客
又沽粉絲卌包 十二員七 又沽香信六件 七十七員 水客
又沽烏猴十包 五兩六錢 大山猴五十包 三兩四錢 水客

省城米市平淡

〇新公烟價玖百壹拾五員
〇〇新姑烟價玖百員
〇〇舊公烟價玖百五拾五員
〇現年新白皮烟價捌百捌拾員
〇壹冬白玖百壹拾員
〇弍冬白玖百弍拾員
〇舊姑烟價玖百肆拾五員
〇舊年新白皮玖百員

光緒廿柒年捌月廿陸日禮拜弍上午金銀各價行情

英京電單壹壹零陸弍五
銀行買入英單滙水壹壹壹弍五
法京即單弍肆叁
勞卑電單壹百肆拾肆員
仲江壹百肆拾肆員
小呂宋每千加水肆拾員
呂宋壹捌金每員捌員弍五
橫濱即單每千加水五拾柒員五
舊金山即單肆拾陸員柒五
紐約陸拾日期單肆拾柒員陸弍五
拾足頁金每兩五拾肆員
雜字號頁金每兩五拾叁員叁
捌玖大金每員肆拾弍員肆五
生銀每百兩加水玖兩柒
光英每千加水五員
省報 滙庫每百兩加水玖兩壹
滙單每千員加水五員
省毫子每百員低水壹員肆

英京即期滙水壹壹壹弍五
英國銀價弍陸柒五
法京四月期單弍肆陸
勞卑即單壹百肆拾肆員弍五
星架波每千加水五員
呂宋弍壹五金每員拾員零叁捌
上海電單柒叁弍五
舊金山電單肆拾陸員陸弍五
紐約即單肆拾陸員柒五
女金 壹金每員拾員零叁弍
玖玖五頁金每兩五拾叁員五
玖捌條金每兩五拾弍員五
紋銀每百兩加水捌兩玖
舊銀每千低水陸員
坡花每千低水叁員
墨紋銀每百兩加水捌兩捌
銀紙每千員加水陸員
水銀每相壹百陸拾陸員五

船頭電音

〇東西輪船公司火船名急狄廿肆日己安抵舊金山
〇〇天祥洋行火船名打廿麻廿叁日由橫濱開行來港
〇〇花旗輪船公司火船名毡拿廿陸早由上海開行來港
〇〇花旗輪船公司火船名秘老廿叁日由舊金山開行來港
〇〇日本郵船公司火船名金洲丸拾五日由孟米開行約廿柒日到港
〇〇順昌洋行火船名尼今班仁拾捌日由砵倫開行取道日本來港
〇〇日本郵船公司信濃丸廿壹日由星架波開行約廿柒日到港
〇〇劫行公司火船名邊勞文廿壹日由星架波開行來港
〇〇日本郵船公司火船名鹿島丸廿弍日由馬賜開行約廿五日到港
〇〇舊沙宣行火船名新暹家廿弍日由星架波開行來港
〇〇勿者士行火船名膠洲廿弍日由哥林保開行約初肆日到港
〇〇山打洋行火船名地風士廿弍日由神戶開行取道武治來港
〇〇鐵行公司火船名哥老文杜廿叁日由星架波開行約廿捌日到港
〇勿者士行火船名威北廿肆日由神戶開行經長崎上海約初肆日到港

粱天保

始創檜松戒煙餅

創製木綿戒煙丸

本號製出檜松戒煙餅木棉戒煙丸能除一切戒煙瘾痾效驗非常久已通行中外近有冒名假製不知者多為所誤此啟 惠採辦新照後列者乃無誤焉 老舖開設省城十三行大街 代售處 香港百步梯下聚財號 安昌和 廿家正萬安 中環興隆街昌盛號 油蔴地廣利當 澳門四盂街生昌號 舊石糖巷呉秀記 東祥源安

廿白鑑粱天保謹啟

此紙由香港華字日報館刊

光緒廿七年捌月廿柒日

香港華字日報附張

光緒二十七年歲次辛丑八月廿七日　英壹千九百零壹年十月九號　禮拜三

啓者茲本號有快捷堅固火輪船名
○蘇路甲　前往烟臺牛莊　九月初四日落貨開行
寶號如有附貨搭客水脚格外公平請至小號面議是荷
廣茂泰謹啓

啟者本公司茲有堅固快捷火輪名
○虎門　前往毛厘士埠　准九月十五日開行
貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議船上茶水週全
上環南和公司謹啟

啓者本公司今有快捷堅固火輪船名
○泰孚　直往暹羅　廿四日落貨改廿七日開行
貴客欲搭船附貨者請到本公司面議是荷
上環同記公司謹啓

啓者茲本行有堅固快捷火輪船名
○開封　前往小呂宋依路宿務　准八月廿九日開行
○福州　前往上海　準九月初壹日上午開行
○成都　前往小呂宋　准九月初壹日開行
○成都　前往新金山　准九月初壹日開行
○紋士路　往三孖冷泗厘歪　改九月初二日開行
○黃埔　前往上海　准九月初三日開行
○鎮江　前往烟臺牛莊　准九月初三日開行
○北海　前往天津　准九月初八日開行
○士撻利佳　往汕參古舊金山　准九月初九日開行
貴客搭船附貨者請至本行或上環本行燕梳船務分局面議
太古洋行謹啓

啓者本號茲有捷成洋行堅固火輪船名
○咪昆接臣　前往北海海防　准本月廿八日下午開行
貴客搭船附貨者請至本號面議
捷成洋行上環代理人源昌利謹啓

啓者茲本公司有快捷堅固火船名
○西貢　直往安南埠　准搭男女客　即日落貨改八月廿七日開行
貴客如欲搭船附貨者請到本公司面議
南和公司內務興公司謹啓

啟者本行茲有堅固快捷火輪船名
○域多厘　前往日本域多厘打廿麻等　准九月初四日開行
寶號附貨搭客者請至本行面議
天祥洋行謹啓

啓者茲本公司有堅固快捷火輪船名
○東江　往江門廿竹三水　每逢單日往
○長江　往江門廿竹三水　每逢單日往　雙日同
貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議
廣運輪船公司謹啟

啓者本公司茲有堅固快捷火船名
○毡拿皇后　往上海日本雲哥華　准搭客　准九月十二日開行
○他打　往日本域多厘雲哥華　准搭客　准九月廿六日開行
貴客如欲搭船附貨者請到本公司面議
昌興輪船公司謹啓

啟者茲本公司有堅固快捷火輪船名
○麗島丸　前往星架波哥林步孟咪　准八月廿九日正午開行
○信濃丸　前往神戶橫濱　准八月廿九天明開行
○春日丸　前往長崎神戶橫濱　准九月初七日正午開行
○博多丸　前往星架坡庇能哥林保砵息孖詩路倫敦晏滑等埠　准九月初七天明開行
○金洲丸　前往神戶橫濱域多利些路並轉駁花旗內地　改九月初八日正午開行
○八幡丸　前往他士參島湯士威路比厘士濱雪梨鳥利畔等埠　准期九月十四日正午開行
貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議
日本郵船公司謹啓

往上海日本各埠檀香山舊金山等

東西輪船公司　花旗輪船公司　東洋汽船公司

兼接續搭客駁往歐洲各國大呂宋間拿打等埠
又接載搭客往麥西哥及南北美洲各內埠
如有火車相接即由火車轉駁

花旗東西輪船公司輪船開行日期列下
○甦拿　九月初八日開行
○多力　九月十八日開行
○秘魯　十月初二日開行
○急的　十月初十日開行
○北京　十月廿七日開行

東洋汽船公司輪船開行日期列下
○香港丸　九月初一日開行
○日本丸　九月廿五日開行
○美國丸　十月十八日開行

己上各輪船開往舊金山大埠先到上海次到日本取道內海經長崎神戶橫濱再次到檀香山直往舊金山　諸君搭船船上人員均以禮貌相待伙食茶水床厠一概妥當茲將附搭大艙往各埠客位銀列下
往上海每位銀八大元　往長崎每位銀一十二元
往神戶每位銀一十五元　往橫濱每位銀一十五元
往檀香山每位　男客壹百員　女客壹百壹拾員
往舊金山每位　男客壹百員　女客壹百壹拾員

本公司兼接載搭客駁往歐洲各國及大呂宋間拿打等埠凡往歐洲麥西哥及南北美洲各內埠可由火車到者則由火車駁往至頭號二號房位及轉駁船車均有一定價值請到中環海傍干諾大道第四號本公司詢問便悉如有貨物寄往橫濱日本各埠檀香山舊金山及美國各內埠布路非巴拿孖庇老等埠本公司俱有船駁載到埠妥善無悞凡附貨物必須船未開行前一日下午四點鐘在船落消遇則不收小件包箱等物亦同日五點鐘在本公司寫字樓秤收凡各小物件必要寫明收貨人門牌地步內載何貨物價值若干至貨物寄美國內地及檀香山大呂宋埠者本公司要取報稅單幷寄檀香山及舊金山大埠稅關查驗

光緒廿六年五月廿六日
花旗輪船公司　代理東西輪船公司　代理東洋汽船公司　司理人滙保連謹啓

啓者茲本公司有快捷火船名
○恒安　每日晨早七點鐘由香港往澳門一點鐘由澳門返香港
每日照常開行依期不悞貴客欲搭船附貨者至本公司面議
啟興公司謹啓

茲者本行有堅固快捷火船名
○春生　往星架波三巴冷泗厘歪　改八月廿七日開行
○源生　前往小呂宋　准八月廿九日開行
○廣生　前往天津　准九月初四日開行
○安生　往星架波三孖冷泗厘歪　准九月初八日開行
貴客如搭船欲附貨者請至本公司面議
渣甸公司謹啓

啓者茲本公司有堅固快捷火船名
○柯路士甸　前往安南西貢　准搭男女客　改廿七日下午開行
貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議
上環廣發公司謹啓

啓者茲本號有大藍烟通快捷火船名
○天厘些士　前往星架波庇能　准九月初三日開行
貴客欲搭船附貨者請到本號面議此佈
南泰興記謹啓

啟者茲本行有堅固快捷火船名
○舞鶴丸　前往汕頭厦門安平　准九月初五日開行
貴客如欲搭船附貨者請至本行面議
三井洋行謹啓

日本新船往來汕頭厦門淡水

啟者本公司茲特設快捷火輪船常川來往汕頭厦門淡水香港現在開辦派船名大仁丸准期九月初二早開行直往淡水復由淡水返厦門汕頭回香港凡附貨本公司火船者務祈早到庶幾船中貨物決無失漏並舟中人客各以禮相待必不滋擾附貨搭客者請至三井洋行船頭房面議大小事務均在此便妥
辛丑年八月廿五日
大阪商船公司　代理三井洋行謹啟

前往長崎海參威

啟者本行有快捷堅固火船一隻名得富利改八月廿七日下午三點開行前往長崎海參威　貴客如欲搭船附貨者請至本行面議
八月十八日　禪臣洋行啟

火船前往烏約埠

啟者美國輪船名士蔑柯孚緬船主高路葛西本港載貨早日開行十一月一號在往烏約埠　貴客附貨請至本行面商此佈
辛丑年八月初九日　禮和洋行謹啟

容記洋貨

啟者本號在香港中環海傍隆興街口門牌第五十四號常有外國各欵顏色油漆船上所用物件車用器具等發售　官商光顧請移玉步特此佈聞
光緒十七年十月十四日啓

西法接生保養

世間之稱穩婆者是接生爲主保養爲能今婦人司是業者不知凡幾求其老手練達者鮮矣　啟者氏日前在港多年蒙夏地近佐頓士杰臣士彎諸醫生提拔接生經練亦有十餘載矣屢蒙紳商多延往理無不穩妥均皆讚美如何君曉生梁君生鄭君植生等亦有惠顧氏常存濟世之心並有嬰兒月內諸症藥料及驚風散　請君欲求接生保養者祈至中環榮華里十九號門牌樓下便是特此佈聞
光緒廿七年三月十八日

高陞戲園

演瑞麟儀班
廿七日演
○正本　雙鸞蟄
○出頭　補缸作雙錯香
日夜
椅位收銀壹毫半
板位收錢四十文

前往横濱神戶埠

啟者本行茲有火船名施高威亞准本月廿八日開行往横濱神戶　寶號搭船附貨者請至本行面議此佈
辛丑八月廿二日　咸北公司謹啓

告白

濟安洋面保險有限公司告白

啓者玆准於十月初一日開派第二次股本每股拾伍元凡屬股東屆時携股票到本公司領取收銀若干批明股票背後然後交回本人收執便是 光緒廿七年八月初八 收盤清數人 譚子剛等啓

告白

香港省城滙源公司經楊芙生招股開設去年與香港廣德昌徐炳南定裝輪船二艘一名永亨身長壹百四拾五尺面濶二十四尺機器十六寸三十二寸爐大十尺六寸長十一尺一名永濟身長壹百八十四尺面濶二十八尺機器二十三寸四十六寸孖爐一對每大十尺六寸長十一尺其機器係天興公司鄺達泉胡成芬督理總督大車郭潤生同造刻下永亨一船已經竣工開行唐八月十三日較車其船極爲迅速每點鐘可行十五咪路燒煤甚少計近日小輪罕有其匹是日各股東及所延各客七八十人西人船主數人西婦數人無不稱贊與高彩烈飲酒盡歡而散至二船工精料足間格停妥更勝人一倍因徐炳南裝大小輪船不下數百艘老成練達不惜工本鄺胡郭三君在紅磡西廠經歷多年其人又聰明極高故如是之巧本公司大車鄭南船務精熟督工亦極認眞後日本公司利源厚獲盡出數人之力合余言不謬也諸君如欲訂裝輪船請嘗試之方 辛丑年八月十九日 滙源公司謹啓

仁安洋面火燭保險有限公司告白

啓者本公司實備資本銀壹百萬元專保中外各通商口岸來往輪帆船隻貨物無洋面意外之虞並保本港屋宇傢私倉棧貨物無祝融稅駕之慮所有保險章程均照英例辦理務臻妥協 諸君賜顧請至南北行街門牌第三十一號本公司總寫字樓投保外埠則由代理人處接辦仲祈留意不勝欣幸特此佈聞 光緒廿七年五月十六日 司理人陳說巖謹啓

孫義順安發六安茶客

本號向在六安辦採雨前上上細嫩眞春茶並加工揀選不惜資本向運佛山鎭北勝街廣豐行發售歷有一百六十餘年併無分起別行及外埠等處代售近有無耻之徒假冒本號招牌或加新裝或加老號更有不法之徒做正義順等字貪圖射利以假混眞而茶較我氣味大不相同凡 士商賜顧請辨眞假本號茶簍內有票四張底票腰票內加有人物機器報盟票面上有龍圖佳味併秋葉圖章爲記方是眞孫義順六安茶庶不致悞 光緒廿七年六月廿四日 新安孫義順謹啓

六月二十弍日興工重修羅浮山白鶴觀告白

緊夫羅浮之山粵南名區也亦仙人窟宅也其上則有數百峯巒高聳白雲陰深綠樹一泉一石一鳥一花詭皆怪狀奇形洵足娛心悅目且有鐵橋鎖留仙子之芳蹤瀑布泉飛醒幽人之午夢瓊樓玉宇常呈露於雲端神女仙姬時相逢於道左三更人靜秋風蟋蟀之吟午夜凉浸冷露桂花之濕旣後旣足移情勝境尤堪賞目步嶺上之雲芒鞋踏破望山間之月竹杖挑殘但見木葉婆娑綠樹樹旁之樹鳥聲互答青山山外之山可當風以披襟可臨流而濯足紅塵飛不到熱客至應離快何如之樂莫大焉遊人至此有白鶴觀隱嚴逸士煉道眞人烹以松子之茶汲以龍潭之水儼紅塵之隔斷如仙境之親臨睎懷身世有不禁感慨繫之矣夫世事無不散之筵富貴若浮雲之幻嘗見王侯第宅忽焉而石馬荒榛矣貴冑里居忽焉而銅駝舊棘矣昔之粉白黛綠袖掩工顰今則姬姜憔悴也昔之華屋朱門恭停車馬今則牧豎行吟也人世有滄桑之變春秋有代謝之時奚如煉丞修心不老悟長生之術燒丹養性採藥成不死之方同人等見乎白鶴觀中風霜久歷螭蝣蝕斷鴛瓦殘飛杜繡苔青墻堆草碧是以鐵拐鵝眼腋集狐裘修大殿以安仙靈建祖堂以安牌位俾得生前則有祿位而安香火永祀沒後則有神牌是奉茶飯長供如在大羅天如登清净土庶幾朱丹煥彩借日月而爭光人壽延年與河山而並永矣今白鶴觀風雨催殘頹毀將塌非望大力不能爲持玆我同人集議捐資重修白鶴觀另平地維新建一祖堂內設每房一匭如到遊在此住者早晚供膳茶房招呼無不週備但此祖堂生則安祿位沒後立神牌晨夕有道友誦經日後無論那位忌辰統有功德玆議每位捐銀壹百兩所買無幾益者甚大另發同長住度牒存據如有好善樂捐助者均無不可其銀請送至清華書室或永樂街益隆銀號廣盛泰南北行均可代收特此週知 光緒二十七年六月廿三日

重修值事

韋寶珊 韋雨人 李雨農 李蓉樓 李超凡 李葆葵 李順凡 李子鳴 李文錦 李惠卿 李禹卿 李建堂 李偉堂 李伯偉 何港堂

歐少薇 巢鳳麒 馬鈞廷 梁長遂 盧焯之 莫藻泉 胡湘洲 潘寅存 陳曉峯 盧冠廷 馮耀東 鄭文波 羅焯臣 梁瀛洲 蘇曜西 蘇月生 楊乃斌 陳業棠 梁仁甫 陳愛亭

何逸林 何琴樓 歐禮田 吳理卿 余心泉 麥永和 楊丕谷 梁啓忠 孫兆平 唐麗泉 張鏡緣 周夢鷗 黎少東 周抱雕 劉慶孫 劉渭川 吳瑞生 李子照 鄧叶富 陳賡棠

全拜

鎭隆銅鐵器玻璃片發沽

啓者本號自辦外國銅鐵器玻璃片各欵洋貨銅鐵羅釘洋釘洋鎖洋插門較白鉛片白鐵片大小洋鋸鋼刨口刀仔鋒鏟鑿鑿粗幼銅鉛白鐵線開礦鐵路鋒鏈鋒鋤鋒鏈大小洋斧頭機器廠船廠建造祠宇大廈洋樓坭水木匠車房所用器具各等時欵什貨俱全如蒙 富商光顧請移 玉步舖在香港中環大馬路水車館隔鄰門牌第一百六十八號即泉香茶居對面匾張內廣東天佐堂各項臘九寄售 鎭隆號謹啓 辛丑年叁月初一日

二榮興煤炭發客

啓者本號常有各國上等洋煤發客價甚相宜交船快捷 貴客光顧請至德輔道中門牌四拾八號二樓面商可也本號得律風第三百廿九號 光緒廿七年四月十八日 會宜公司謹啓

香港九龍按揭置業有限公司告白

啓者本公司實備資本銀壹百萬員專以置業按揭爲主另及貯倉貨物如有物業股份或貨物貯倉欲按揭兩者請到皇后大道西門牌第八號總寫字樓面議至於按期久暫息高低本公司備有格式欲知其詳請來取閱此佈 光緒二十五年六月初一日 總司理人周少岐謹啓

紅磚出售

本局在於香山白藤創建瓦窰專造紅磚發售其欵式精美堅實居乎各甎之上價亦相宜請 尊光顧請到上環德付道第二百四十四號成記公司內面商此佈 辛丑年八月初七日 福來甎局啓

咸北港文雷洋面燕梳告白

啓者咸北港文雷洋面燕梳公司開設多年專保輪船來往各埠無意外之虞倘有失愼賠償快捷規矩美善 寶號惠顧請移玉到上環舊鴨且街門牌十八號本分局向代理人陸學周先生商酌價甚相宜此佈 光緒廿六年正月初六日 架剌消治行謹啓

上好金銀時錶發售

啓者本行常有新到各欵金銀時表間錶及拎頭金殼表玉夾板其馬表兼瞓窗面馬表華士表宜拿其馬表發售價甚相宜此高華士表及宜拿表并無搭附別家皆由本行代售廿有餘載中外馳名貴客賜顧請移玉至都爹利街第五號門牌本行採買是荷 利地架洋行謹啓 乙未七月初一日

廣東黃愼堂

舊遷中環馬路燕昌二樓

白濁各症濁丸 扶元搜毒藥膠

本堂九藥創自道光辛卯迄今六十八載專家秘製解毒得法有益眞元凡傳染酒濕胎毒取效如神〇老舖佛山北勝街〇分舖省城打銅街〇香港中環水車館右便燕昌樓二樓〇諸尊惠顧請認招牌庶不致悞此佈

香港普安保險兼貨倉有限公司告白

啓者本公司開創洋面保險燕梳凡輪船桅船所載貨物來往中外通商各處口岸富司保無意外之虞并廣東內地渡船亦可保受倘有遇事倍償價格外快捷諸尊 光顧請至本港本公司總寫字樓投保外埠則由代理人處接辦另設分局於星架波埠仲祈留意照顧不勝厚幸此佈 光緒廿六年三月初一日 總司事人阮荔邨謹啓

告白

啓者本行現寄到鋼樓陣數欵計開 長十二尺濶六尺 長八尺濶四尺 長十尺濶五尺 長六尺濶三尺 長廿四尺 威蘇頓街三號 保樂洋行謹啓

波彌文行巴頓洋面燕梳告白

本行代理巴頓洋面燕梳公司專保貨物來往各埠無意外之虞倘遇不測賠償快捷 貴商光顧請至本行辦房與岑志泉先生面議或請至上環舊鴨蛋街分局代理人岑溶記寶號面商本行常有新到自製三鞭酒威士忌酒砵酒甦酒啤酒波打酒并各色洋酒其味極好價甚相宜貴客光顧請移玉步此佈 辛丑八月初二 波爾文洋行謹啓

萬興粉庄告白

啓者本庄特延名工監督精製上等正綠荳粉東圃生糯米粉雪白糕粉新興粉心龍門切粉澄麵粉馬蹄粉排粉藕粉薯粉葛粉兼揀選細嫩白菜乾專接辦南美洲等埠 貴客採辦請移玉至上環大馬路門牌第叁佰叁拾九號信豐酒庄二樓面商貨眞價實童叟無欺 賜顧者請細認本庄和合二仙招牌爲記庶不致悞 一正舖在香港上環大馬路門牌第叁佰叁拾九號信豐酒庄二樓 一分棧在香港油蔴地旺角門牌第八號開張 辛丑年七月廿壹日 萬興粉庄謹啓

香港九龍小輪船有限公司告白

啓者本公司定期八月廿一日一點鐘在永樂街門牌叁十五號本公司總寫字樓舉行額外聚會商訂舉行要事即行定奪遵照辦理特此佈聞 光緒廿七年八月初六 香港九龍小輪船公司啓

史學

新刻九江朱子襲先生讀史口訣大字大本每部價四毫在華字日報館三樓潘主筆房發售

香港九龍置業按揭有限公司告白

啓者本公司由庚子年至辛丑年第弍屆股本息銀經已集議週息壹分算定期於本年七月十五日開派屆期請携息摺到本公司寫字樓收取是禱專此奉佈 光緒二十七年七月初十日 總司理人周少岐謹啓

出賃

玆有新舖五間將近完工在德輔道照隆泰右便此屋照洋庄欵式極合做寫字樓或做洋貨生意欲租者請問西營盤德輔道永昌泰內在三利號便悉 辛丑年七月初三日

告白

啓者本銀行奉總董命由明年正月初一起須用熟識生意一人充當買辦欲知詳細請問本銀行大班可也 辛丑年六月十六日 香港通商銀行大班美德告白

生記車舖

啓者本號巧做靚精漆油及各色水車欵手車仔兼修整車及貨車主固不悞 貴商賜顧請移玉步至下環大馬路門牌第三十五號 辛丑年六月廿六日 生記告白

東義堂告白

敬者東邑東義堂義塚數目銀兩經於四月初二日邀集同人公舉盧佐臣翁周少岐翁王吉如翁三位接理惟是前之捐款獲息無多支用浩繁入不敷出萬望各梓友經已認捐之款早日交到倘安金山庄發回收條前未捐簽者希爲踴躍來助俾得垂諸久遠是所切禱 辛丑四月初四日 東義堂謹啓

廣濟源鹽務公司告白

本公司總局在安南提岸廣東街門牌四十一號廣遂泰內承辦該境治屬六省及其接壤金邊國等處鹽務利權按址分設子廠發賣鹽觔如蒙 殷商賜顧購運生鹽出口免稅價亦便宜請至本公司總局面商總辦人李卓峯或向香港上環永樂西街門牌一百八十二號廣開源內李臨初安訂交易皆可 光緒廿七年歲次辛丑 元月十六日 安南堤岸廣濟源鹽務公司總局謹啓

聲明告白

敬者本港上環大馬路門牌第式百叁拾叁號信芳齋鞋店生理原日張麗堂張成章堂所沾股份今張麗堂張成章堂志圖別業愿將名下股份退出頂與股內人李三生堂承受經於即日交易清楚本利收回分毫不欠日後信芳齋生意與隆與退股人張麗堂張成章堂無涉本號一向并無與人担保及欠各行賬揭會等項倘有担保欠揭賬會等項俱歸經手自理與承股人李三生堂無涉特此聲明以免後論 光緒二十七年 八月 廿二日 承受信芳齋全盤生意人李三生堂啓

咸比打蘭士亞蘭的火燭保險燕梳公司告白

啓者咸北打蘭士亞蘭的火燭燕梳規矩妥善賠償極快倘貴客光顧請移玉至中環禪臣行服務黃培面議或請到上環大馬路禪臣火燭燕梳內局內譚玉泉面商便是 光緒十九年 八月 初四日 代理人禪臣燕梳謹啟

仁安洋面火燭保險有限公司告白

啓者本公司時常有銀出揭利息相宜如有貨物按揭者請到本公司總寫字樓面議是荷 光緒辛丑年 五月二十日 司理人陳說巖謹啓

濟安

敬者茲准於十月初一日開派第二次股本每股給五元凡……股東屆……

觀海酒樓告白

本樓因利便貴客起見特設德律風於太平山冠英酒樓常川派伴在處專代客請友及出花等事并有處深手車六輛於每日下午五點鐘晚上一點鐘常在水坑口接濟往來至於此中費用月需不貲故不得不向貴客酒席花㮣從少取回微費以作彌補前 蒙光顧者未及週知多有至本樓櫃面細詢所以茲特明白佈告須知此款實爲賓主兩便試計自僱車轎之費相去幾何也專此佈聞尚祈多多照顧爲禱 ○德律風觀海樓三百二十四號 冠英樓二百八十號 辛丑年 八月 初七日 石塘嘴觀海酒樓謹啟

福安洋面火燭保險有限公司告白

敬者本公司實備資本銀一百萬員專保各通商口岸輪帆船隻本港屋宇傢私貨物無意外之虞倘有失慎賠償快捷規矩妥善 諸君光顧請至德輔道門牌第一百二十三號本公司寫字樓是荷此佈 光緒廿七年 正月 初五日 正司理人吳秀生 副司理人余竹生 謹啓

告白

啓者本號在發興街十四號門牌開張承辦各汀蒲包並承接號光顧之貨項與及各項來往銀兩須要交到舖面給回圖章並關崇騂親筆簽名方足爲據否則一槪經手是問與本號無涉特此聲明勿謂言之不先也 光緒廿七年 八月 二十日 怡安泰同記特啟

華興銀礦有限公司換股給票告白

啓者本公司前定加收新股章程先給收單後換股票本月初八日限期已滿茲定自八月十五日起換給新加股票限至九月初壹日止已經認領者請如期携收單到換間有未經認領者亦准於限內將每股應加股份銀二十五員交到本公司收即發股票幸勿再延如逾限不到即照議定章程其不領之新股歸公司另行辦理此佈

○認領新股發給股票處開列如後

一在香港本公司總寫字樓
一在香港中環紹昌洋行辦房吳節薇翁
一在省城海味街本公司省局鄔衡季翁
一在澳門時和銀舖

光緒廿七年 八月十二日 華興銀礦有限公司承總值理命司理人溫俊臣謹啟

恆安洋面火燭保險兼貨倉有限公司告白

啓者本公司實備資本銀壹百萬元承辦保護來往中外通商各港口岸輪帆船隻船上金銀貨物及本港屋宇傢私倉棧貨物無水火意外之虞所有章程均照英例辦理務臻妥善現本公司寫字樓永樂街海傍中門牌二百五十八號 諸君光顧請到本公司投保外埠則由代理人接辦仲祈留意不勝欣盼貨倉現未建妥此佈 辛丑年二月十六日 司理人劉孟平謹啓 協理人譚寶鋐

收盤告白

敬者永安街門牌拾號聯發號洋貨疋頭生理現因各東志圖別業將舖內貨尾及傢私一槪頂與厚德堂承受即日交易清楚自後生意盈虧與舊人無涉前蒙各寶號相信貨項等請於三天內列單到永樂街瑞源疋頭號內找結清楚運乃自悞如各號欠到小號貨項請送瑞源內收便妥謹此奉佈 辛丑年 八月 廿二日 永安街聯發號東主黃有章等啟

張大鵬白濁丸

柳花醫院華佗生傳祖

此丸專樓花柳諸毒五淋白濁尿管刺痛濕熱下注輕者一服重者二三服全愈清茶送下每服五毫包醫砂淋血淋疔瘡骨痛肝毒丸散上環大馬路街市口開張

遺失股票息摺聲明告白

者馮嘉端馮嘉恩名份沾萬安保險公司第一千七八十三號至八十陸號止沾四股股份今因二三月內在鄉遺失今業向該公司報明補給回股票息摺收執存據如日後搜出及執得視爲廢紙此佈 辛丑年 八月 二十日 馮嘉端 馮嘉恩 謹白

山東綢發行

敬者小號常有山東綢發售其絲色幼滑光鮮中外極甚合消而價錢亦以公平取爲如貴客欲爲賜顧者請移玉西營盤金魚塘口門牌第二百零四號面議是荷 辛丑年二月二十日 山東永泰號謹啟

招人承批收租

敬者灣仔海傍水渠太和街有新舖共二十七間貨倉出水馬頭利便如合意請至灣仔太和街門牌第三號二樓面議價甚相宜 辛丑六月廿九日 陸伯山謹啓

致榮銅鐵

本號專辦外國鉛鋼錫鐵器水喉銅喉花旗燈件泵鐵床車房器具及起造物料工鐵丁鐵瓦面鐵生鐵純鋼等件發客價甚相宜請移玉至中環利源西街第廿八號面議是荷 庚子年三月廿二日 羅賀朝謹啟

敬頌良醫

啓者順邑庠生吳鼎臣先生醫學精純存心濟世凡醫婦人胎前產後小兒急慢驚風等症救活多人惟醫脚症及陰陽瘡疽內外痛痔更爲神妙無論遍身臃痛脚氣半身不遂等症黻其醫痊者不知凡幾爰等某感其德登諸告白俾患病者知所問津焉鼎翁仍寓中環廣源東街六號洪源店內此報 光緒廿七年 三月 初一日 黃耀南 李燿階 傅麗泉 陳紹昌 吳松溪 黃東坪 陳宋文 唐朗軒 黃保富 羅順揚 馮鸞坡 吳雲卿 仝拜

胡天然

嵩理內外大症熱症溫症一切外科○現寓上環杏花樓左隣第一間即恒昌鞋店二樓天然新論出售論時症醫星諸學每部一毫 四月朔

佛山芝蘭軒萬應平安油

告白

敬者發興街十四號門牌二樓怡安泰原係開材一人開張接辦硝磺生意做至辛丑年八月十五日止現開材志圖別業自行收盤所有與各號來往之銀兩一槪盡行找結清楚願將全盤傢私招牌一概頂與同春堂承受的于八月十六日交易但秋節以前之數目並洋行定落之貨俱歸怡安泰舊人支理自頂之後任從用回怡安泰招牌另加多同記開張日後生意與隆均係承頂人同春堂所得亦不干怡安泰舊人開材之事先此聲明以免後論 光緒廿七年八月二十日 怡安泰新舊股東全啓

和發銅鐵洋貨

敬者本號自辦外國各款油漆帆布油纜鋼纜鐵纜大小錨鍊花旗水泵船上車房器具一切俱全 官商賜顧請移玉至香港中環利源東街門牌第十一號面議是荷 庚子年 五月初肆日 和發號謹啟

先施公司

啓者本公司專辦洋貨疋頭金山毡花毡洋遮剪絨羽絨毛布花布白綠藍衫手巾線襪香水香梘絨衣手車脚車牛奶餅干有花面盆及燒青面盆膠鞋等物發客並分枝一欓在永安街門牌六號專做布疋生意價錢格外相宜 諸君光顧請移玉至面商是荷 光緒廿七年 七月 十四日 先施洋貨公司謹啓

上好金銀

啓者本行常有新到各欵金銀時表間鐘及袴頭金完表正夾板表其馬表宜拿其馬表發售價格相宜此萬華士表及宜拿表并……

貨倉出賃

茲有寬濶貨倉三間出賃坐落卑路渣灣門牌第壹第式號面前向海有樓可貯乾濕貨物即岸地段第二百四十三號是也如有欲租此倉者請問都爹利街第一號屋什公司便悉此佈 一千九百零一年 三月 廿六號

新到電光手燭

啓者本號新到電光手燭其光可射四千餘次用乾電製成不汚衣物其長者約六七寸短者約四五寸圓徑約寸餘携帶甚便用大指禁機則火光四射誠居家出門最利便之物也并有千人震乾電池電燈胆實線禁手等件價甚相宜又鈒紙機器刀全架發售諸君光顧請到中環大路馬五十三號門牌奇新印務局採買便是另有張潤生自製奇効眼痛丸發售 辛丑八月十五日 奇新公司啓

影相

藥料乾片器具價錢格外相宜 香港中環大馬路十七號廣利祥啓 六月十七日

廣益號代辦各欵機器

諸君欲買新色與荷蘭水機器本號可以代辦欲看其欵色及每日出水若干請到利遠西街三號覩該機器形圖便知 辛丑年 七月 三十日 廣益謹啟

和新巴利是油

舖在上環舊西街口 光板靚滑價甚相宜

黃皓眉牙科

醫牙館在大道中德祥洋衣店樓上寓康衡巳寓

告

敬者本行現寄到鋼樓陣數欵計開 長十二尺濶六尺 長八尺濶四尺 長十尺濶五尺

香港省城滙源公司經楊芙生招股開設去年與香港廣德昌徐炳南定裝輪船二艘一名永亨一名永濟身長壹百四拾五尺面濶二十四尺機器十六寸三十二寸爐大十尺六寸長十一尺 身長壹百八十四尺面濶二十八尺機器二十三寸四十六寸孖爐一對每大十尺六寸長十一……